

CLAVE DE IDENTIFICACIÓN PARA EL GÉNERO BOMBILIUS

TRADUCCIÓN DE LA OBRA DE E. SÈGUY
FAUNE DE FRANCE - DIPTÈRES

Diego García Gerveno

El campo de la dipterología puede que sea el más dificultoso de los muchos otros órdenes que ofrece la entomología. Para empezar, hay muchos dípteros (y es ninguna broma: es que realmente hay muchos), y, por si fuera poco, casi desconocidos. Si a esto sumamos la escasa bibliografía existente, que se encuentra casi en su totalidad dispersa en multitud de artículos o redactada en lengua francesa o alemana, vemos realmente lo espinoso del camino a recorrer. Actualmente en nuestro país hay muy pocos especialistas en el tema o casi ninguno. Y, por desgracia, ya no podemos contar con el insigne Salvador Peris, que fuera Catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid, justamente considerado padre de la entomología española y gran conocedor de los dípteros.

A cualquiera que decida iniciarse en esta apasionante parcela de la entomología, me gustaría darle algún modesto consejo de alguien que, como yo, sólo lleva cuatro años metido en berenjenales de este tamaño:

- En primer lugar, paciencia.
- Por supuesto buscar alguien que nos aconseje y nos guíe por buen camino cuando ya no sepamos que hacer.
- Centrar nuestros esfuerzos en grupos pequeños y conocidos (familia Tabanidae, Bombyliidae, etc.) que de por si ya dan bastante trabajo.
- Acostumbrarse a volver a casa con las manos vacías tras de una excursión. Con los lepidópteros es normal regresar con las cajas

llenas a casa. Con los dípteros, coger cinco o seis es un muy buen día de capturas.

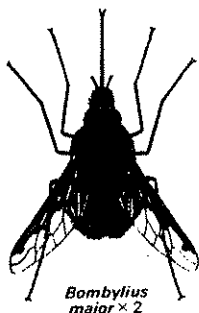
- Prepararse para la emociones fuertes y las decepciones. Las citas nuevas para la península o para Europa están a la orden del día, así como las especies nuevas para la ciencia. Aunque también resulta moneda frecuente encontrar un artículo perdido tiempo ha, en el que ya se describe el bicho que nosotros tan ingenuamente acabamos de nombrar o de citar por supuesta primera vez.

Si estás aburrido de las mariposas diurnas, si las hazañas entomológicas ya no son lo que eran, si tu mujer, novia o madre está harta de encontrar orugas recorriendo el pasillo o escarabajos muertos en el congelador, no lo dudes: ¡pásate a los dípteros!. Por lo menos tu mujer, novia o madre tendrán algo real y tangible de lo que quejarse.

Poniéndonos serios, creo que el trabajo que presento resulta de bastante utilidad. Se trata de la traducción de un fragmento de las claves que Sèguy dedica a los dípteros franceses, concretamente a la familia Bombyliidae, al género *Bombylius*. Forma parte de la conocida obra Faune de France (si en Aragón tuviéramos algo parecido otro gallo nos cantarían) que se encuentra escrita en francés en su totalidad, como es lógico.

Bibliografía: J.M. Andréu Rubio, Bombylidos marroquíes del Instituto Español de Entomología.

E. Sèguy, 1926, Dipteres (Brachycères), Faune de France 13 et 1938, Faune de France 28, (même auteur) Soc. Scien. Nat. Paris.



Bombylius major × 2

Clave para el genero *Bombilius* (según Sèguy)

- 1 (2) Antenas: tercer artejo muy dilatado *B. pictus*
- 2 (1) Tercer artejo delgado.
- 3 (4) Ala completamente ahumada o negruzca. Cuerpo completamente negro. Longitud de 6 a 9 mm *B. fuscus*
- 4 (3) Ala parcialmente ahumada o negruzca.
- 5 (8) Ala: una banda costal ancha claramente delimitada.
- 6 (7) Fémures rojizos o marrón rojizo. Sin macroquetas negras sobre la base del ala *B. major*
- 7 (6) Fémures negruzcos. Dos o tres macroquetas bien visibles sobre la base del ala *B. fimbriatus*
- 8 (5) Ala: banda costal difusa nunca claramente delimitada.
- 9 (14) Ala con manchas aisladas.
- 10 (13) Varias manchas aisladas
- 11 (12) Fémures con una abundante pilosidad negra basal. Abdomen: zona apical y esternitos con pilosidad negra o marrón negruzca *B. discolor*
- 12 (11) Fémures con una pilosidad mediocre. Abdomen con pilosidad clara *B. medius*
- 13 (10) Una sola mancha apical aislada *B. fimbriatus*
- 14 (9) Ala sin manchas aisladas.
- 15 (38) Ala con la base marrón (ver también el número 38)
- 16 (21) Mosca negra. Abdomen con manchas laterales medianas de escamas plateadas mas o menos desarrolladas.
- 17 (18) Pequeño nervio transverso muy apartado de la base del ala; prebasicosta con escamas plateadas, reunidas en plácas. Cara con pilosidad blanca, corta y espesa *B. punctatus*
- 18 (17) Pequeño nervio transverso cerca de la base del ala; prebasicosta con escamas negras, alguna vez cilios negros.
- 19 (20) Cara con pilosidad negra, larga y dispuesta en forma de penacho *B. ater*
- 20 (19) Cara con pilosidad corta, negruzca o marrón en los machos y blanca en las hembras *B. ambustus*
- 21 (16) Mosca con pilosidad amarilla manchada con pelos negros más o menos numerosos.
- 22 (31) Cuerpo completamente cubierto de una pilosidad amarilla unicolor, sin bandas o manchas netas.
- 23 (24) Pequeño nervio transverso cerca de la base del ala. Patas rojizas. Pilosidad unicolor, amarilla sin quetas o pelos negros, salvo sobre la cabeza *B. fulvescens*
- 24 (23) Pequeño nervio transverso separado de la base del ala. Patas marrones. Pilosidad amarilla, manchada con quetas negras más o menos numerosas.
- 25 (30) Sin cilios negros postoculares largos.
- 26 (29) Halterios negros.
- 27 (28) Un penacho de pelos blancos en la base de las alas. Alas cortas. Fémures y tibias III con espínulas cortas *B. fumosus*
- 28 (27) Alas sin penacho blanco en la base de las alas. Alas alargadas. Fémures y tibias III con espínulas largas *B. cinerascens*

- 29 (26) Halterios amarillos *B. semifuscus*
- 30 (25) Cilios postoculares largos y negros *B. fimbriatus*
- 31 (22) Terguitos con una ornamentación amarilla o blanca o una banda mediana longitudinal amarilla, bien visible bajo la pilosidad.
- 32 (33) Abdomen con dos bandas transversas y una banda longitudinal blanca *B. cruciatus*
- 33 (32) Abdomen sin bandas cruzadas blancas. Escutelo y abdomen con una banda longitudinal formada de pelos dorados dispuestos transversalmente.
- 34 (35) Cara con pilosidad blanca. Abdomen: pilosidad amarilla larga, pelos negros mas bien cortos *B. torquatus*
- 35 (34) Cara con pilosidad amarilla o dorada. Abdomen: pilosidad amarilla corta y pelos negros muy largos.
- 36 (37) Frente gris *B. undatus*
- 37 (36) Frente con escamas completamente blancas *B. mus*
- 38 (15) Ala clara o la base con una ligera sombra poco diferenciable.
- 39 (40) Tórax y abdomen con una pilosidad blanca uniforme *B. niveus*
- 40 (39) Pulosidad amarilla o negra al menos en la cara dorsal del tórax y el abdomen, jamás uniformemente blanca.
- 41 (48) Occipucio con pilosidad larga; cilios postoculares negros muy alargados.
- 42 (43) Pleuras y primeros esternitos abdominales con pilosidad negra. Trompa corta. *B. fuliginosus*
- 43 (42) Pleuras con pilosidad pálida, amarilla, amarillenta o blancuzca. Trompa alargada.
- 44 (45) Quetas finas negras manchando la pilosidad amarilla de la base de las alas y la de la parte superior de las pleuras *B. venosus*
- 45 (44) Quetas negras reducidas o nulas.
- 46 (47) Alas ligeramente sombradas en la base; pequeña vena transversa cerca de la base del ala *B. variabilis*
- 47 (46) Alas poco oscurecidas en la base; pequeña vena transversa alejada de la base del ala. *B. canescens*
- 48 (41) Occipucio con pilosidad corta; sin cilios postoculares negros.
- 49 (50) Pequeña vena transversa separada de la base del ala. Patas claras, rojizas. Abdomen: quetas negras (bien visibles sobre la pilosidad) enhiestas sobre el borde posterior de los terguitos *B. minor*
- 50 (49) Pequeña vena transversa cerca de la base del ala.
- 51 (52) Patas rojizas. Pulosidad uniforme amarilla dorada, sin pelos negros *B. fulvescens*
- 52 (51) Pata marrones, al menos la base de los fémures negra.
- 53 (54) Tibias III con espínulas fuertes. Halterios negruzcos. Alas claras *B. vulpinus*
- 54 (53) Tibias III con espínulas flexibles. Halterios amarillos. Alas teñidas de amarillo sobre más de la mitad basal *B. pumilus*

NOTA: Traducción de la obra de E. Séguy, Diptères (Brachycères: Stratiomyidae, Erinidae, Coenomyiidae, Rhagionidae, Tabanidae, Oncodidae, Nemestrinidae, Mydidae, Bombyliidae, Therevidae, Omphralidae), Faune de France, 13, Paris 1926, 305 págs. 685 figs., pág. 244 a la 247.